

Lektion 10

§ 1 Die Pläne der Winterferien(冬休みの計画)

◆Kleine Grammatik◆

◎主語、目的語以外の名詞の格。

- ・男性名詞

主語 der Vater

目的語 den Vater

特殊な目的語 dem Vater

- ・女性名詞

主語 die Mutter

目的語 die Mutter

特殊な目的語 der Mutter

- ・中性名詞

主語 das Kind

目的語 das Kind

特殊な目的語 dem Kind

*所有を表す冠詞も定冠詞の仲間も上記に準ずる。

◎どんな時に「特殊な目的語」が使われるか？

---ケース①目的語と一緒に---

Der Vater kauft der Tochter einen Kuchen.

父は娘にケーキを買う。

*einen Kuchen kaufenという句が先にあり、目的語Kuchenがあるので、さらに名詞を使うときは格を変えて「特殊な目的格」にする。これは英語の「間接目的語」に相当する。

*kaufen = buy, der Kuchen = cake

---ケース②特殊な動詞と一緒に---

Die Tochter *hilft* der Mutter.

娘は母親を手伝う。

*ich helfe, du hilfst, sie/er/es hilft

*helfen = help, danken = thank, gehören = belong to, gefallen = to please は「特殊な目的語」だけを使う。このように特殊な動詞を結びつく格なので、この授業では「特殊な目的語」を呼ぶ。

*物(主語) gehören 人(特殊な目的語) = 「物」は「人」のものである、「人」が「物」を持っている。cf. Die Tasche gehört ihr. そのカバンは彼女のものである。

*物(主語) gefallen 人(特殊な目的語) = 「人」は「物」が気に入っている。cf. Die Musik gefällt ihr. 彼女はその音楽が気に入っている。du gefällst, sie/er/es gefällt Was gefällst dir? 君は何が気に入っているの？

*日本のドイツ語教育では名詞の格を「1格、2格、3格、4格」と呼ぶ習慣があり、日本独自。これでいくと「特殊な目的語」は3格、目的語は4格ということになるが、3, 4の数字には何の意味もない。日本以外ではまったく通用しないので、「1格、2格、3格、4格」を覚える必要はない。

*上記に伴う弊害として、日本では名詞の4格を日本語の「を」、3格を日本語の「に」だと教える習慣があり、毎年学習者が間違ってドイツ語を覚えてしまう。「を、に」はドイツ語とはまったく関係がないので、格をこのように覚えてはならない。

---まとめ---

名詞の格(主語、目的語、特殊な目的語)は動詞で決まる。かつ、名詞は文中で原則別々の格を持つ。特殊な目的語だけをとる動詞はドイツ語にだけ固有のものだから、学習者はまずhelfen, danken, gehören, gefallenの4つをしっかりと覚え、これらの場合だけは必ず特殊な目的語(語尾-em, -erになるもの)を使うこと。あとは、英語の場合と同様でよい。

Übungen(練習問題)

I 括弧内の語を正しい形にしてください。そのままでよいものもある。

1. Ich gebe (mein) Bruder (ein) Geschenk.

*geben = give, ich gebe, du gibst, sie/er/es gibt, das Geschenk = present

2. Die Lehrerin zeigt (die) Schülern (die) Lösung.

*die Lehrerin = female teacher, zeigen = show, present, () Schülern die Schülerの特異な目的格, die Lösung = solution, answer

3. Er bringt (sein) Freundin Blumen.

*bringen = bring, die Freundin = girl friend, die Blumen(die Blume) = flowers(flower)

4. Wir schicken (der) Lehrer (ein) E-Mail.

*schicken = send, das E-mail = e-mail

5. Der Kellner serviert (die) Gästen (das) Essen.

*der Kellner = waiter, servieren = serve, das Essen = meal

II 括弧内の語を正しい形にしないで。

1. Ich helfe (mein) Mutter im Garten.

*der Garten = garden

2. Wir danken (der) Lehrer für die Erklärung.

*für --- danken = thank for ---, die Erklärung = explanation

3. Das Buch gehört (mein) Bruder.

4. Die Kinder helfen (der) alten Mann beim Einkaufen

*der alte Mann = the old man, beim Einkaufen = while shopping

5. Ich danke (mein) Freundin für das schöne Geschenk.

*schön = nice, beautiful

1. **Was machst du in den Winterferien?**

冬休みには何をするの？

am Montag etc = on monday etc, am Wochenende = on the weekend, morgen = tomorrow, heute = today

Ich reise mit meiner Familie.

家族で旅行します。

allein 一人で mit Freunden 友達と一緒に nach Hokkaido 北海道へ
Deutschland ドイツ USA アメリカ合衆国 Korea 韓国

Ich habe nichts Besonderes vor.

特に何も予定していません。

*vor|haben = to plan, nichts Besonderes = nothing special

Wie lange bleibst du in Kyoto.

京都にはどのくらい滞在するんですか？

*wie lange = how long, bleibe = stay

Das ist eine Reise von zwei Nächten und drei Tagen.

二泊三日の旅行です。

*von = of, die Nächten(die Nacht) = nights(night), die Tagen(der Tag) = days(day)

Ich bleibe eine Woche in Deutschland.

ドイツに一週間滞在します。

*die Woche = week

Wo besuchst du in Kyoto.

京都ではどこに行くの？

*besuchen = visit

Ich besuche alte Tempel.

古いお寺を見学します。

*die Tempel(der Tempel) = temples(temple)

die Kirche = church, das Disneyland = Disneyland, verschiedene Orte 色々な所 die Großeltern = grandparents

Viel Spaß! 楽しんでね。

2. **Ich werde den Führerschein machen.**

車の免許をとる。

*werde . . . するだろう der Führerschein = driver's license

Hast du dein Auto?

車持ってるの？

*das Auto = car, der Wagenも「車」だが、日常的にはdas Autoが好まれる。

Nein, ich fahre mein Vaters Auto.

いや、父親の車を運転するのさ。

*fahren = drive, mein Vaters = my father's

*ich fahre, du fährst, sie/er/es fährt

Ich übe im Sportverein.

クラブの練習をする。

*üben = practice, der Verein = club

während den Winterferien 冬休みの間

Ich nehme an einem Wettbewerb teil.

大会に出るんだ。

*an --- teil|nehmen . . . に参加する, der Wettbewerb 競技大会

Was ist dein Sportverein?

クラブは何？

Ich spiele Fußball.

サッカーをするんだ。

*spielen = play

Leichtathletik machen 陸上をする Tennis spielen テニス

Viel Glück!

頑張ってね。

§ 2 Übungen(練習問題)

友達3人に尋ねて、今回習ったドイツ語の表現を練習してみよう。